

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

50 (3706)

Четверг, 25 апреля 1957 г.

Цена 40 коп.

К СОРОКАЛЕТИЮ ВЕЛИКОГО ОКТЯБРЯ

ГОД БОЛЬШОГО РАСЦВЕТА

Вопрос. Расскажите, какие новые интересные явления в культурной жизни произошли в вашей республике, чем будет ознаменовано 40-летие Большого Октября?

Ответ. Высокая оценка, данная армянской декаде в Москве, вызвала у наших писателей, артистов, художников новый творческий подъем. Появились новые романы, повести, стихи, спектакли, фильмы, произведения изобразительного искусства.

Возьмем, например, область художественной литературы. Назову произведения, законченные нашими писателями. Это роман «Сорокина» — о становлении Советской власти в Арmenии; повесть Н. Заряна — о борьбе тружеников Арmenии против дашнаков, повесть о молодежи писателя Р. Аряна «Пробуждение». Заканчивает второй том романа «Дети большого дома» Р. Кочар. Впервые вышли на русском языке романы А. Сираса «Арапат» и В. Хечумяна «У нас на юге».

К знаменательной дате республиканская издательства выпустят все наиболее ценное, что создано армянской литературой. В плане 1957 года — около пятисот книг. Мне хочется напомнить, что сейчас Арmenия занимает одно из первых мест среди союзных республик по количеству издаваемой литературы.

В числе упомянутых мною писателей: сборники «Ленин в армянской поэзии», «Писатели Закавказья о дружбе народов», «Октябрь и армянская литература»; большиным событием явится выход в свет антологий советской армянской поэзии. Ряд монографий познакомит читателей с достопримечательностями промышленности.

* См. «Литературную газету», № 45, 5, 12, 21, 26 февраля, 5, 14, 21 марта и 6 апреля с. г.

ночного сельского хозяйства, культуры и искусства Республики.

Вопрос. Как обогатился репертуар оперных и драматических театров?

Ответ. Последние месяцы были на редкость плодотворными для нашего искусства. Уже после демонстрации показана премьера нового балета молодого композитора Э. Оганесяна «Мармар», написанный на сюжет сказки О. Гукасяна. В Театре оперы и балета имени А. Спендиарова готовится постановка новой оперы композитора Вартана Тиграняна «Сос и Вартире» по роману крупнейшего армянского писателя П. Прошяна. Это — история чистой и возвышенной любви двух юных сердец, в чём-то сходная с печальной поэтическойностью Ромео и Джульетте. Еще одна новая опера написана к юбилейной дате: ее автор — молодой композитор Г. Арменян, тема оперы — жизнь и борьба великого армянского просветителя Хачатура Абовяна. Композитор Э. Хагароглян написал балет «Заре наставляемой» — об установлении Советской власти в Арmenии. Успешно работает над клавиром оперы А. Бабаев: либретто ее написано на сюжет романа Н. Заряна «Ацаван». Музикальные коллективы Республики готовят специальные программы из новых произведений наших композиторов.

Несколько премьер появляются и драматические театры. Так, коллектив Театра имени Г. Сундукана работает с драматургами Г. Боряном, Г. Гергиоряном, А. Аракамяном, Л. Микаеляном и другими над новыми пьесами.

Вопрос. Что появится к юбилейным дням на экранах?

Ответ. Ереванская кинодрама выпустит фильм

«Камо», посвященный жизни и революционной деятельности легендарного большевика Симона Тер-Петросяна. Готовится к выпуску картины «Кому улыбается жизнь» — о рабочих медных рудников Арmenии, «Сердце матери», посвященная теме воспитания молодежи. Кроме художественных фильмов, наша киностудия даст несколько документальных очерков, показывающих рост и процветание Арmenии за годы Советской власти.

Вопрос. Как развиваются культурные связи Арmenии с другими республиками?

Ответ. После армянской декады коллектива Театра оперы и балета имени А. Спендиарова гастролировал в Ленинграде. Тогда же перед киевлянами выступал наш ансамбль песни и пляски. В нынешнем году культурный обмен развернулся еще шире — успешно прошли выступления армянского эстрадного оркестра в Грузии и Азербайджане. Недавно симфонический оркестр Арmenской филармонии выступил в Москве, а сейчас гастролирует в различных городах Российской Федерации. В большой гастрольной поездке по среднеазиатским республикам находятся бригады армянских артистов. В свою очередь к нам приезжают с концертами ансамбли песни и танца Азербайджана и Грузии, отдельные исполнители и солисты Москвы, Белоруссии. Особенно интересной и ценной в этом творческом общении была постановка оперы армянского композитора А. Тиграняна «Ануш» в азербайджанском Театре оперы и балета имени Ахундова, в которой армянские солисты пели свои партии на родном языке. Артисты азербайджанского театра

приезжали к нам в Ереван и выступали в нашем спектакле «Ануш». Выступления армянских артистов в Баку и азербайджанских — в Ереване привлекли подлинный праздник дружбы народов. Мне думается, что фестиваль «Театральная весна „Закавказья“», который будет проведен в этом году, обогатит искусство Грузии, Азербайджана и Арmenии, укрепит традиционные узы дружбы, повысит творческий уровень артистических коллективов трех республик.

Вопрос. Чем отличается для приобщения к искусству широких масс наследие?

Ответ. С первого по де-

сятое ноября в городах и

районных центрах Республики будет проведен большой праздник песни и танца. Праздник позволит выявить новые народные таланты.

У нас существует множество кружков самодеятельного творчества. Еще недавно в колхозных и заводских клубах Арmenии насчитывалось около 1700 кружков, в том числе 647 — театральных, 465 — песни и пляски, 262 — народных инструментов и т. д. Ныне при сельских клубах будет организовано еще 150 кружков художественной самодеятельности. Подъем культуры будет способствовать и созданию филиалов ереванских театров и филармонии в

районных центрах.

С увлечением готовят художники Арmenии свою большую белую выставку, которая будет показана не только в Ереване, но и в других городах республики.

Несколько районных

Голос народной души



народу и его славному представителю буквально весь народный Китай. В пекинской печати выступают, например, с поэтическими строфами и выдающимися государственные деятели, и заместитель председателя Государственного Совета Чэн И, и маститые учёные, и просто владеющие пока лишь одной-двумя тысячами иероглифов труженики.

Наши китайские собратья-журналисты рассказывают, что редакции газет буквально захлестнуты половодьем приветственных писем в адрес Председателя Мао Цзэ-дэна и Ворошилова. Эти послания и простом дословном переводе сами собой складываются в поэтические строфы. Вот, например, однажды без выбора из сотен тысяч писем, поступивших в редакции газет, Его дословно перевели нам китайские друзья:

У меня нет для дорогих гостей ни золота, ни нефрита.

У меня для родных братьев нет ни жемчуга, ни редкостных изделий из дорогих камней.

Золото и самоцветы имеют определенную цену.

Того, чем полны в эти дни наши сердца, не измеришь никакой ценой.

Я дарю вам, дорогие советские товарищи, свое сердце.

Если собрать воедино только одни поэтические строфы, исторгнутые в эти дни из глубин взволнованной душой 600-миллионного народа, — какое вдохновенное произведение народного гения явится миру!

...Пекин—Аньшань—Шэньян—Шанхай—по этому маршруту летят воздушный корабль Председателя Президиума Верховного Совета Союза ССР Ворошилова над бескрайней весенней китайской землей. В этом направлении, все нарастающая, катится по Китаю небывалый для страны великий вешины народов океанический вал торжества китайско-советской взаимности.

Когда самолет, которым прибыл К. Е. Ворошилов, опустился на Шанхайский аэропорт, над аэропортом нависал мелкий непрерывный дождь. Но, вероятно, ни одна его капля не достигла асфальтированной площади перед аэропортом, так плотно последняя была заполнена людьми.

Еда ли возможно хотя бы скользко-нибудь приблизительно описать, передать словами ту грандиозную картины, какую явила собой в часы встречи шестимиллионный Шанхай.

А когда опустились сумерки, Шанхай вспыхнул огненными линиями иллюминации, окаймляющими контуры высотных зданий и набережных, города, улицы, заполненные массами народа.

На следующий день мы были участниками митинга жителей Шанхая на Народной площади города.

Появление тов. Ворошилова, Ли Шао-ци и других на трибунах было встречено таким ликованием, что, казалось, загудела сама земля. И гремели, разносясь по всему Шанхай, слова: «Чункунь юхуа ваньсяй!», «Да здравствует китайско-советская дружба!»

...Свою корреспонденцию хочется заключить дословным переводом одного из приветственных посланий людей Шанхая:

«По-весеннему буйно распустились деревья, расцвели цветы, опустились дома — люди вышли на улицы. Гул голосов и гром музикантов сопровождали марши. И речь идет. Однако в связи с тезисами нам приходится: не только какими областями, но и какими районами нужные колесные тракторы, а какими — гусеничные. Причем надо побеседовать с трактористами, с агрономами. Тогда процент гусеничных тракторов станет точным.

И еще председатель тридцати тысячников сказал:

— У нас сейчас больше говорят о землях, фабриках, шахтах, о разных главках, о транспорте. Это все, конечно, правильно.

В тезисах доказана Сергея Соловьева, что 10 процентов гусеничных тракторов недостаточно. Нам таких тракторов нужно больше. Экономия, конечно, важное дело. Вот, по-моему, и стоит подумать о том, чтобы удешевить гусеничный трактор, облегчить его, тратить на него меньше металла. Но разувать его, лишать гусеницы нельзя. Тут надо обстоятельно подсчитывать: не только какими областями, а какими — гусеничные. Причем надо побеседовать с трактористами, с агрономами. Тогда процент гусеничных тракторов станет точным.

И еще председатель тридцати тысячников сказал:

— У нас сейчас больше говорят о землях, фабриках, шахтах, о разных главках, о транспорте. Это все, конечно, правильно.

В тезисах доказана Сергея Соловьева, что 10 процентов гусеничных тракторов недостаточно. Нам таких тракторов нужно больше. Экономия, конечно, важное дело. Вот, по-моему, и стоит подумать о том, чтобы удешевить гусеничный трактор, облегчить его, тратить на него меньше металла. Но разувать его, лишать гусеницы нельзя. Тут надо обстоятельно подсчитывать: не только какими областями, а какими — гусеничные. Причем надо побеседовать с трактористами, с агрономами. Тогда процент гусеничных тракторов станет точным.

Все ли возможно хотя бы скользко-нибудь приблизительно описать, передать словами ту грандиозную картины, какую явила собой в часы встречи шестимиллионный Шанхай.

...Свою корреспонденцию хочется заключить дословным переводом одного из приветственных посланий людей Шанхая:

«По-весеннему буйно распустились деревья, расцвели цветы, опустились дома — люди вышли на улицы. Гул голосов и гром музикантов сопровождали марши. И речь идет. Однако в связи с тезисами нам приходится: не только какими областями, но и какими районами нужные колесные тракторы, а какими — гусеничные. Причем надо побеседовать с трактористами, с агрономами. Тогда процент гусеничных тракторов станет точным.

И еще председатель тридцати тысячников сказал:

— У нас сейчас больше говорят о землях, фабриках, шахтах, о разных главках, о транспорте. Это все, конечно, правильно.

В тезисах доказана Сергея Соловьева, что 10 процентов гусеничных тракторов недостаточно. Нам таких тракторов нужно больше. Экономия, конечно, важное дело. Вот, по-моему, и стоит подумать о том, чтобы удешевить гусеничный трактор, облегчить его, тратить на

Защитникам города Ленина

СЕМЬЯ ДЕРЖИТ СОВЕТ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В Ленинграде, у Братских могил на Сергиевском кладбище, будет установлен монументальный памятник участнику германской обороны города в годы войны.

— Работа над проектом началась несколько лет назад, — сказал автор проекта архитектор Я. Лукин. — Нам хотелось создать произведение, достойное германских защитников города, символизирующее единство и мужество советского народа.



Представьте обширную площадку. Среди зелени высится гранитная стена. Перед нею — пять скульптур, каждая высотой около четырех метров. Это фигуры солдата, матроса, молодого и старого рабочих, женщины-бойца. Они освещены пламенем факела, зажженного под ногами.

Сейчас заканчивается изготовление скульптур в натуральную величину. Недавно трудится группа воспитанников Высшего художественно-промышленного училища имени В. Мухиной (руководитель Р. Таути).

Установку памятника предполагается осуществить к сорокалетию Великой Октябрьской социалистической революции.

На снимке: скульптурная фигура матро-

са.

Фото В. Коломенова

ПИСАТЕЛЬ, ПУТЕШЕСТВЕННИК, ВОСПИТАТЕЛЬ

Сегодня исполняется 50 лет со дня рождения известного украинского писателя Николая Петровича Трублани, погибшего смертью храбрых в 1941 году. Н. Трублани принадлежал к тому же поколению, что и Аркадий Гайдар, Сергей Диконский, Юрий Крымов. Много общего, удивительно схожего в моральном облике, в творчестве, наконец, в судьбе этих людей. Они были энтузиастами, горячими патриотами страны Советов, непосредственными участниками великих дел, которые совершились нашим народом в 30-х годах. Вполне закономерно и то, что в дни бражского наществия гражданская война привела их на фронт, где они отдали свою жизнь за Родину.

Как писатель, Н. Трублани целиком принадлежал детям. Центральная тема его творчества — Арктика. Н. Трублани по-настоящему «белел» Арктикой, был одним из людей, осваивавших ее. В его биографии есть такой факт: чтобы участвовать в знаменитом походе ледокола «Литек», он пошел в рейс матросом, совмещая обязанности дневального с кинучкой журналистской работы. Свою любовь к Арктике, к ее людям он передавал детям и через книги, и непосредственно. При Харьковском дворце пионеров Н. Трублани организовал Клуб юных исследователей Арктики и совершил вместе с ребятами увлекательные дальние путешествия, живые впечатления от которых ложились в основу его не менее увлекательных книг.

Бывшие члены Клуба юных исследователей Арктики — кандидат технических наук А. Бесселовский, преподаватели Л. Чумак, З. Олейник, Н. Хоплерская, врач А. Вычегжанин пишут нам: «Мы с бесконечной благодарностью вспоминаем те годы, которые были проведены в коллективе этого клуба... Николай Петрович Трублани был душой клуба, его вдохновителем, любимым другом и превосходным воспитателем детей».

Творческий путь Николая Трублани длился недолго, всего десять лет, но созданные им книги, особенно приключенческие повести «Шхуна „Колумб“» и «Лях-так», пользуются большой любовью всех новых поколений советских школьников.

Очерк — это публицистика!

Публицистика — понятие очень широкое. Статья — отклик на события, статья пропагандистская, запись путевых встреч, воспоминания, портрет интересного человека, обобщающая корреспонденций в газете, авторские рассуждения о жизни и, наконец, очерк — это может быть публицистикой.

Мы хотим поговорить об очерке как публицистическом жанре на примере очерков, напечатанных в четырех номерах журнала «Дружба народов» за этот год.

Говорят, что очерк сочетает в себе публицистические и художественно-образные элементы. (И не только говорят, а в БСЭ так записано.) Это верно, только слово «сочетает» надо бы заменить другим. Очерк не должен «сочетать» художественное и публицистическое. Очерк — это или просто публицистика, или художественная публицистика, но это всегда публицистика! Публицистику же БСЭ определяет четко: «Публицистика в периодической печати отличается от информации, репортажа и корреспонденций тем, что ставит своей задачей обобщение фактов, их политическое освещение».

Политическое освещение, обобщение фактов с точки зрения их политического смысла — вот в чем суть очерка как жанра публицистики. Суть очерка не меняется от того, будет ли он просто публицистическим или художественно-публицистическим. Художественная публицистика, как и все художественное, говорит о человеке, о человеческих общественных типах и взаимоотношениях и через типы уясняет политические проблемы современности. «Про-

тоских домов. Все кочетовские земли — свыше восьми тысяч гектаров — перерезаны речками, речушками, ериками, протоками.

Кочетовские земли входят в неширокую зону самого прославленного донского виноградарства, вытянутого от Чимлянского моря до станции Аксайской. Для ведения зернового хозяйства эти земли никогда не были приспособлены, и потому жители Кочетовской, трех ее хуторов, столетиями занимались виноградарством и выращивали виноградарей. Однако кочетовские виноградники (их сейчас осталось немного) с годами пришли в упадок. Буйные зеленые плантации, которые высались по берегам рек и ериков, захирели, заросли бурьяном, а потом и вовсе пропали, напомнили о себе лишь печально темнеющими в траве корневищами умерших лоз.

«Советское хозяйство, — говорил Ленин, — ставит своей задачей постепенно научить сельское население самостоятельно вырабатывать новый порядок, порядок общего труда, при котором не может снова разделяться кучка богатеев и давить на массу бедняков, как это было всегда и не только в деревнях у нас, но и в самых свободных республиках».

Нет слов, за время своего существования союзьки многому научили наше сельское население, были образцом для тысяч и тысяч колхозов. Думается, что и теперь для установления еще более тесной связи между всеми тружениками советских полей и для уединения управляемого аппарата следовало бы объединить руководство сельским хозяйством в одном центре — Министерстве сельского хозяйства ССР. Ко всему почему это вышло было бы сотни и тысячи опытных специалистов-агрономов, которых так нуждаются колхозы и союзьки.

Кстати, о специалистах. Тут у нас еще очень много недостатков. Сельские школы, техникумы, даже специальные сельскохозяйственные учебные заведения все еще очень слабо связаны с повседневной работой колхозов и союзьких, во всяком случае довольствуются «принципиальными участками», «длинами», «лоскутными «плотами». На этих смеютворных «плотах» зачастую ставятся весьма примитивные, игрушечные «штыбы», зачастую же «опытные поля» просто отдаются в бесконтрольное распоряжение лебеды да краинки.

Ровно десять лет тому назад кочетовцы послали в область письмо с коллективной просьбой: изменить им хозяйственный профиль, дать возможность заниматься виноградарством. Все в этом письме было обосновано. Люди доказывали, что зерновые на кочетовской земле сеять бессмыслицей, что после весенних паводков реки заливали озимые и яровые посевы, уносили зерно в воду, комбайнеры, вынужденные вертеться между ериками, прогнивали незадачливых хозяев... но, ничего не могли изменить ход индажин запущенного колеса.

Виноградники, — говорят кочетовцы.

— Но ведь на этой площади ничего нет, — доказывают кочетовцы. — Там от колхозов остаются рожки да ножки. А виноградники у нас через три года будут, как лес! И государству польза и народу!

— Все равно, — упорствовали в областном управлении, — сокращать посевы кочетовских мы не будем...

Так разумный голос кочетовских хлеборобов остался гласом вопиющего в пустыне. Один из самых замечательных, самых угрожающих уголков Дона, самой природой приспособленный для виноградарства, уголок, который мог стать золотым дном, из-за невнимания к местной инициативе числился в разряде среднеусыпающих, а его население, оторванное от любимого с двухсотлетней традицией дела, постепенно редело, покидало обжитые места и уходило в город.

Сейчас, через десять лет, вдохновленные решением XX партсъезда и решениями партии и правительства по сельскому хозяйству, кочетовцы вновь обратились с просьбой преобразовать Кочетовское отделение Семикаракорского зернового союзька (от которого Кочетовская отрезана рекой Доном) в самостоятельный виноградарский союзьк. Руководители областной организации пошли на встречу этой просьбе и обещали в ближайшее время положительно решить вопрос, волнующий сотни станицников. Можно не сомневаться в том, что это долгожданное решение принесет свою пользу и винограднику на кочетовских землях действительно будут, как лес.

Чтобы видеть, например, в определенной сельскохозяйственной зоне обязательно должна учиться при распределении молодых специалистов. Разве не лучше будет, если молодой агроном с детства станет знакомиться с землей и с сельским хозяйством именно того края, в котором ему предстоит работать? В этом случае ему придется переучиваться, терять драгоценное время, выносить насыщенные взгляды и штуки колхозников-практиков, которые вынуждены будут доказывать новому агроному, что на Дону не высаживают ревень и спаржу, а в Сибири пока еще не культивируют чимлянский и пухляковский виноград.

Наконец, о местной инициативе и об использовании всех местных ресурсов. Тут мне хочется привести разительный пример формализма, введенного устаревшими методами узкоцентризованного руководства. Станица Кочетовская — одна из старейших и красивейших станиц на Дону. Расположена она на большом острове, омыраемом реками — Доном, Северным Донцом и Сухим Донцом. Четвертая река — Барсюковка — подходит к самым порогам кочетовской земли.

Станица Кочетовская — одна из старейших и красивейших станиц на Дону. Расположена она на большом острове, омыраемом реками — Доном, Северным Донцом и Сухим Донцом. Четвертая река — Барсюковка — подходит к самым порогам кочетовской земли.

Пусть же будет больше этих голосов, пусть звучат они громче и громче на пользу всей нашей родной семьи.

СТАНИЦА КОЧЕТОВСКАЯ, Ростовская область

то уж много. И понятно, почему вызывает недоумение читателей позиция некоторых «толстых» журналов. Вот первые номера журнала «Новый мир» за нынешний юбилейный год. Не слишком ли велика диспропорция между обширными мемуарами Л. Любимова из жизни эмигрии и воспоминаниями старых большевиков, посвященными главным делам геройского пролетариата нашей Родины? Заметно поджат раздел «Рассказы о великих днях» в журнале «Знамя».

Благородная инициатива старых большевиков находит все более и более активную поддержку. Откройте комплекты свежих газет и журналов.

...Состоялось совещание старых большевиков-самарцев, живущих сейчас в Москве. Тамбовский горком КПСС организовал встречу участников революционных событий. В Бендерах встретились активные участники Октября и гражданской войны в Молдавии. Государственный музей Татарской АССР активно собирает материалы и документы памятных дней. Старые большевики Западной Украины подготавливают большой сборник воспоминаний участников Октябрьских боев и гражданской войны. «Почему же сейчас, при великом множестве всевозможных журналов, на них не спешит выходить специальный журнал для мемуаров?» — спрашивает член КПСС с 1917 года Н. Петров.

В прежние годы издавались журналы «Пролетарская революция» и «Красная летопись», которые публиковали письма о правдивом художественном освещении событий Октябрьской революции и гражданской войны, для чего, разумеется, необходима работа по собиранию материалов и мемуаров от участников этих событий. В примечании к письму, поступившему в редакцию «Литературной газеты», указывала на необходимость поручить это дело в Союзе писателей ССР, на которую было возложено руководство этим важнейшим делом. Тем не менее это решение реализовано не было.

5 января 1957 года в «Литературной газете» было напечатано письмо группы писателей ССР 30 января 1955 года состоялось собрание писателей, работающих в области художественно-исторической литературы (а число таких писателей составляет около семидесяти), на котором единогласно было принято решение о необходимости создания специальной комиссии или секции в Союзе писателей ССР, на которую было возложено руководство этим важнейшим делом. Тем не менее это решение реализовано не было.

Впрочем, в «Литературной газете» было напечатано письмо группы старых большевиков, в котором подчеркивалась необходимость скорейшего решения вопроса о правдивом художественном освещении событий Октябрьской революции и гражданской войны, для чего, разумеется, необходима работа по собиранию материалов и мемуаров от участников этих событий. В примечании к письму «Литературной газеты» указывала на необходимость поручить это дело в Союзе писателей ССР соответствующей комиссии. Эти вопросы ставились и на собрании партийной организации московских писателей.

Однако и по настоящий день никаких решений по этому делу руководство Союза писателей ССР не принял, и работы по подготовке к 40-летию Октября носят неорганизованный характер.

ЦК КПСС в приветствии Второму съезду писателей указывал, что «мало создано за последнее время ярких и художественно-выразительных образов, которые служили бы вдохновляющим примером для миллионов читателей. Нет еще монументальных художественных произведений о героизме российского пролетариата и ленинской партии в период первой русской революции и Великой Октябрьской революции». В ближайшем времени к двум томам «Истории гражданской войны в ССР» прибавляется еще три тома. Ленинградские литераторы решили возобновить работу по изданию «Истории фабрик и заводов»...

Институт марксизма-ленинизма при ЦК КПСС готовится к сорокалетию революции с документальными материалами и письмами памятных дней. Старые большевики Западной Украины подготавливают большой сборник воспоминаний участников Октябрьской войны на Дальнем Востоке. В близкий разговорах с участниками конференции в Биробиджане вспоминали о том, что не было в истории человечества такого периода, когда в один миг в мире появился народ, который мог стать нацией в течение нескольких часов. Состоится также многогодом документальный сборник «Великая Октябрьская революция» в Петрограде, на Дальнем Востоке, на Украине, на Северном Кавказе, в Белоруссии и в других районах страны. Создается также многогодом документальный сборник «Великая Октябрьская революция» в Петрограде, на Дальнем Востоке, на Украине, в Краинском, славянском союзнике С. Г. Лазо — Г. Н. Аксенову и многим, многим другим солдатам революции!

Среди писем, рассказывающих об этих славных страницах Советской страны, — письмо Г. Осипова из Иваново. Он предлагает «издать фотоальбом с кратким описанием жизни и деятельности В. И. Ленина. На полях личных библиотек бережно поставлены томики воспоминаний видных деятелей Коммунистической партии В. А. Антонова-Овсепяна, Н. П. Постышева. С гордым интересом прочтет молодой читатель мемуары известного ученого и видного общественного деятеля академика С. Г. Струмилина.

Разумеется, это только начало напряженной и плодотворной работы. Постановление ЦК КПСС «О подготовке к празднованию 40-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции» наметило большую, разностороннюю программу встречи всенародного праздника. Времени для выполнения этой программы не так-то много. И, на мой взгляд, это не главное.

Советские и партийные органы должны позаботиться о том, чтобы обеспечить издание специальных сборников в крупных промышленных городах, посвященных истории Октябрьской революции и гражданской войны... Не меньше же открыть специальные отделы по существующих журналах, а также обеспечить издание уже готовых работ. К этим предложениям бывшего командира партизанского отряда И. Замча (Киргизия) присоединяются старые большевики Д. Поликаров из Харькова, Н. Левченко из Краснодара, другие — найти своих товарищей по революционной борьбе, третьи — выплатить нужные справки. Все они получают исполнительные отставки. Инициатива энтузиастов этой работы, членов комиссии, нуждается в поощрении, в самом широком распространении.

Следует также создать ежемесячный журнал, в котором бы героические страницы нашего героячного прошлого нашли свое место. В нем должны печататься и мемуары, имеющие историко-художественное значение.

Нельзя без волнения читать поступающую в редакцию «Литературную газету» в связи с опубликованием письма Г. И. Петровского, Е. Д. Стасовой, П. И. Воеvodиной, М. Л. Сулимовой, С. И. Петровского и других старейших коммунистов, призвавших привлечь широкие массы к созданию истории Великого Октября («Литературная газета», 5 января 1957 г.).

Благородная инициатива старых большевиков находит все более и более активную поддержку. Откройте комплекты свежих газет и журналов.

...Состоялось совещание старых большевиков-самарцев, живущих сейчас в Москве. Состоилось первое заседание комиссии по памятным дням. Старые большевики Западной Украины подготавливают большой сборник воспоминаний участников Октябрьской революции и гражданской войны.

Среди писем, рассказывающих об этих славных страницах Советской страны, — письмо Г. Осипова из Иваново. Он предлагает «издать фотоальбом с кратким описанием жизни и деятельности В. И. Ленина. На полях личных библиотек бережно поставить томики воспоминаний видных деятелей Коммунист

СТАМБУЛ,

Стамбул позним вечером, из окна самолета, — «блескновенный» большой европейского типа город. Черная полоса пролива Босфора разделяет город, — россыпь электрических огней, и вдоль этой полосы мерцают движущиеся светильчики — пассажирские катера и паромы, средства сообщения между европейской и азиатским берегами Стамбула.

Трудно поверить, что летище над одним из красивейших городов мира. Пассажирский самолет лишен незабываемых впечатлений путешественников, прибывающих в Стамбул на пароходе, все равно, с юга или с севера. Пассажир самолета не видит голубых вод Босфора, Золотого Рога, не видит восхитительной панорамы зданий, громоздящихся по ступенчатым улицам, над портом Галаты, не видит старого города, его редчайших исторических памятников — храма-музея Айя-Софии, мечетей султана Ахмеда и Сулеймана. И только на следующее утро открывается Стамбул во всем своем величии и неповторимой красе.

В то утро мне пришлося сразу ответить на вопрос журналистов, который повторялся не раз, пока я был в Турции:

«Какие перемены вы нашли в Турции за двадцать четырех года?»

Действительно, почти четверть века назад автор этих заметок впервые был в Турции. Это было в 1933 году, и, разумеется, я увидел большие перемены в 1957 году.

Спешу оговориться, я не буду вспоминать недавнее прошлое, которое оставило дурную память и у нас, и у турок, тех недоразумений и взаимного недоверия, которые следуют забыть. У турецкого народа есть мудрая поговорка: «гемини осун» — да будет это в прошлом.

Однако, какие же перемены сразу бросаются в глаза путешественнику спустя четверть века?

Прежде всего автомобили, главным образом американских марок. Затем американского типа форма жандармерии, с белыми ремнями на краях ветрами, тоже что же американского типа шинели солдат. Наконец молодые люди-щёлки демонстрируют узенькие брючки «дудочкой» и пиджаки, тоже заимствованные из заокеанских модных журналов. Часто слышится английская речь с американским произношением, наконец, в нагорной части города возвышается многоэтажный ящик «Хилтон отель» — главная резиденция заокеанских гостей.

Если говорить о других переменах в Стамбуле, древнейшем городе, который уже пять столетий турецкий город, то эти перемены, разумеется, открываются для иностранца не сразу. Особенно для того, кто будет судить по проспекту Истикляль, прежней улице Иса, издавна разномыслившей, космополитической. По-прежнему это азия, шумная, торговая улица, затроможенная автомобилями, автобусами и в одной части в том же трамваем. В часы пик и вечером, когда появляются толпы гуляющих, посетителей кинотеатров, кафе, ресторанов, здесь образуются немыслимые затворы уличного движения и автомобили движутся медленнее пешеходов. Но Стамбул — это не улица Истикляль, и перемены надо наблюдать не здесь, а в разных частях огромного, разбросанного по холмам города, центра умственной и культурной жизни страны, которым остается Стамбул, несмотря на быстрый рост столицы страны — Анкары.

Перемены надо видеть даже не на площади Таксим, где воздвигается памятник в честь борьбы за независимость, памятники основания Республики. Достаточно заглянуть в переулки и в уочки, призывающие к Истикляль, некогда расстеченные на всадников и пешеходов, чтобы понять, какая предстоит работа. Следы ее видны и у Золотого Рога, и вдоль Босфора, по направлению в Черное море, где будет проведена широкая автомобильная трасса, и Галатском порту, и в старом городе. Всего будет снесено 4 000 домов, щадить только памятники старин и мечети. На работы по реконструкции ассоциирован миллиард турецких лир. Работы, конечно, не ограничиваются сносом зданий. Верхняя дорога, соединяющая Стамбул с дачными местностями, с Бююк Дере, на берегу Босфора, застроена довольно живописными коттеджами. Здесь почти закончена широкая автомобильная трасса, соединяющая город с выходом из пролива Босфор в Черное море. Исчезают поэтические уголки старого города, так радовавшие сердца Пьера Лоти и Клод Фаррера, воспевавших столицу султанов. Но автомобили не может мириться с красотами старого Стамбула, кривыми узенькими, стодетными чинарами, фонтанами старого Востока.

Дело не только в росте автомобильного движения, а в том, чтобы вообще превратить Стамбул в современный город. Сейчас в городе не хватает питьевой воды и газа. Несмотря на паромы, вмещающие десятки грузовых и легковых автомашин и много пассажиров, несмотря на «шпаркеты» — катера, — сообщение между европейской и азиатской частями Стамбула все-таки затруднено, и в часы пик перед пристанями паромов выстраивается длинная очередь автомашин. Они спешат в азиатскую часть города и обратно, из азиатской в европейскую.

Воротя и о постройке стамбульского метрополита, — проект представил одно французское общество. А пока доводствуются старейшими фундуклером, соединяющим горную часть города — Бейоглу с портом Галатой.

В планах реконструкции Стамбула разработан проект театра, настоящего современного, оборудованного по последнему слову техники оперного театра. Не странно ли, что город с почти полутора миллионами населения не имеет хорошего современного театрального здания, большого, вместительного концертного зала? Все существующие театральные здания устарели и вмещают немного зрителей. Знаменитые гастроли — спиральки пианисты — вынуждены выступать в зданиях кинотеатров, не приспособленных для концертов.

В городе, и особенно на проспекте Истикляль, немало кинотеатров. Как правило, на экранах Турции показывают продукцию Голливуда. Среди десятков, сотен фильмов — полицейских, эротических, ковбойских, изображающих отважного белого колонизатора, укрушающего империи, на Истикляль редко показывают фильмы турецкого производства. Такие фильмы можно видеть на окраинах города, хотя, думается, при некотором техническом совершенстве турецких фильмов и склонности подражать в фабуле голливудской продукции, турецкие фильмы привлекают зрителей отличной игрой комических актеров, музыкальностью и поэтическими проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

Изредка возникают на экране привлекательные образы парижских манекенниц — героинь чуть не единственного в эту весну французского фильма.

Итальянские фильмы, заслужившие всеобщее одобрение своими художественными достоинствами, человечностью и правдивостью показа жизни простых людей, редко идут в кинотеатрах Турции.

Давно очень давно не идут наши фильмы, хотя, например, фильм «Арена смелых» пользовался успехом. Более чем странно, например, что такой фильм, как «Ромео и Джульетта», не был допущен на экраны, хотя какая же пропаганда заставляет в балете на сюжет шекспировской трагедии? Между тем интерес к нашим фильмам, концертам наших выдающихся исполнителей, к нашему театру существует не у одних только людей искусства в Турции. Две соседние страны, несомненно, нуждаются в культурном общении, в обмене культурными ценностями. Это здравое суждение не раз я слышал в Турции.

...Поскольку мы возвращались на улицу Истикляль, следует сказать об одном учреждении, которого не было 24 года назад. Это так называемое «американская информационное бюро», где в вестибюле выставлены для обозрения фотоснимки. Снимки не столько рекламируют американский образ жизни, сколько тенденционно освещают последние события, в том числе и контреволюционный мятеж в Венгрии, прибывающие в Стамбул венгерских беженцев (кстати сказать, иные из этих беженцев выражали желание возвратиться на родину). Здесь же, в информационном бюро, — библиотека, читальня. Но, по правде говоря, особого влечения к этому форпосту заокеанской цивилизации стамбульцы не обнаруживают. Во всяком случае, в «бюро информации» всегда довольно

требовалось визирь в Турции, который

привлекал внимание резким контрастом. С одной стороны, видишь на выставках реалистические пейзажи и картины, написанные в манере французских импрессионистов. Другие же художники склоняются к абстрактной живописи, подпадая под влияние разнообразных европейских «образцов». Однако визианьи любовно, талантливо написанные жанровые картины, уголки старой Турции, морские виды, запечатленные художниками со вкусом и умением.

Нельзя не заметить влияния западноевропейской и американской моды. Сколько бы ни приходилось говорить с учеными, журналистами, писателями, представителями власти, почти всегда разговор возникал об этом нехорошем влиянии. Почти все отмечали вредоносное влияние на молодежь голливудских фильмов, пресловутого рок-н-ролла (который, как полагают, вскоре вытеснит более «эффектный» «калипсо»), это имело значение, потому что турецкий

музык-холльного порно-графического номера «стрип-тиз», влияние иллюстрированных журналов, рекламирующих обожженных исполнительниц танца живота.

В то время, когда я был в Стамбуле, стамбульский губернатор профессор Гекай вынужден был запретить исполнение рок-н-ролла, впрочем, вечер танца состоялся под видом «конкурса танцев танцовщиц» и кончился скандалом с вмешательством полиции. Вещи в раж публика, недовольная постановлением «жюри», ринулась на сцену, бросалась в членов жюри альпийскими кордами, тем кончился «конкурс». Это, по видимому, общепринятое на Западе реакции на подобные зрелища. Вслед за тем были запрещены номера «стрип-тиз», и министр юстиции напомнил о существовании закона, воспрещающего печатать непристойные фотоснимки, рекламирующие танцовщиц из мюзик-холлов.

Сталибильские театры, муниципальные, мне думается, увлекаются, главным образом, переводными пьесами французских авторов. Пьесы Верни, Бокто — все же чужеродные материалы для турецких актеров, даже для актеров-комиков — турецкие комические актеры достойны восхищения, — к сожалению, для них нет турецкого репертуара. Пьесы, которую мне пришлось видеть в муниципальном драматическом театре, — перевор с французского, настолько примитивна и наивна, что даже недоволен перекликать ее содержание. Тем не менее комические актеры были на высоте даже в своих пустых и бесцветных ролях. Вообще надо сказать, что театры Анкары значительно интереснее стамбульских и по репертуару, и по режиссерской работе. Это объясняется лучшими условиями работы для актеров в столице и тем, что во главе театров стоит известный турецкий режиссер, хорошо знакомый с достижениями театров нашей страны, работавший у нас в двадцатых годах — Эргюргюл Мухсин.

Стамбул — город музеев и исторических памятников. В кратких путевых заметках трудно рассказать о замечательных древнегреческих, византийских и турецких памятниках старины. Всемирно известны сохранившиеся в муниципальном музее памятники античной древности — саркофаг Александра Македонского, вызывавшие восхищение А. М. Горького, музей эпохи сультанов Ток Капу, дворцы, и в том числе знаменитый Долмабахче. Этот дворец блестит роскошью восточного вкуса, поражает посетителей громадными залами, построеными для торжественных приемов — селамчиков, гаремных дворцов. Во дворце находятся восемнадцать картин, написанных в Стамбуле, привлекающих внимание учёных мира цветной фотографии о древней культуре хеттов, хеттидов, как здесь их называют.

Литературный факультет Стамбульского университета включает отделение тюркского, китайского, индийского; остается только сказать, что в университете до сих пор нет отделения славянских языков. Об этом сожалением говорили декан литературного факультета Али Таноглу, профессора Рахмет Арат, Ахмет Кафэргюлу и другие. Одни из профессоров литературного факультета спрашивали меня о произведениях Айбека, Аузова.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит на экране знакомую ей фигуру подыпившего американского матроса.

— К сожалению, я читал их романы не в переводе, а в первоэде на русский язык. Я нахожу эти перевода отличными. Профессор был достаточно информирован о работе Академии наук над словарями и интересовался новым академическим изданием словаря тюркского языка. Нельзя не упомянуть и о том, что профессор читает «Литературную газету», интересуется национальными проблемами. Так, например, фильм «Бархатный мешочек», который пришелся видеть в Стамбуле, несмотря на то, что он перегружен довольно откровенными танцами, забавен фильмом, вынуждающим богатых гостей из Нью-Йорка, к полному удовольствию публики, которая видит